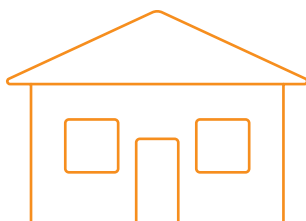


GET STARTED WITH YOUR **SMART HOME**



**WELCOME TO THE
SMART HOME**



Hi! Hej! Hei!

Hi! Welcome to our world of easy home automation. By using this Smart Home start-up kit from Proove you will be able to control lamps and other appliances that you want to turn on or off. You can do it either by yourself with the help of your smartphone from everywhere in the world or set it up so it automatically works all by itself.

This quick set-up guide will show you how to set up your first devices included in this start-up kit. Within 45 minutes you will have your Smart Home up and running. After this you can add as many devices as you want*. Just your imagination sets the boundaries.

We hope you will enjoy and will continue to develop your Smart Home with us!

* More information of how to install additional devices can be found in the manuals to each device and on our website - www.proovesmart.com

Hej! Välkommen till vår värld av enkel hemautomation. Med detta Smart Home start-kit från Proove kommer du att kunna kontrollera lampor och andra apparater som du vill styra på eller av. Du kan antingen göra det själv med hjälp av din smartphone från varsomhelst i världen eller ställa in det så att det fungerar automatiskt helt av sig själv.

Denna start-guide visar hur du installerar dina första enheter som finns med i detta start-paket. Inom 45 minuter kommer du att vara igång med ditt Smarta Hem. Efter detta kan du lägga till så många enheter som du vill*. Bara din fantasi sätter gränserna.

Vi hoppas att du kommer att tycka det är roligt och vill fortsätta att utveckla ditt Smarta Hem med oss!

* Mer information om hur du installera extra enheter finns i respektive manual och på vår hemsida - www.proovesmart.com

Hej! Hi! Hei!

Hei! Velkommen til vår verden med enkel hjemmeautomatisering. Ved bruk av dette Smarte Home oppstartsettet fra Proove kan du styre lamper og andre apparater som du ønsker å slå på eller av. Du kan enten gjøre det selv med hjelp av din smarttelefon fra hvor som helst i verden eller sette det opp slik at det fungerer automatisk på egenhånd.

Denne oppsettguiden viser deg hvordan du setter opp dine første enheter som er inkludert i dette oppstartsettet. Ditt Smarte Hjem er oppe og går innen 45 minutter. Etter dette kan du legge til så mange enheter du vil*. Det er bare fantasien din som setter grenser.

Vi håper at du vil ha glede av og fortsette å utvikle ditt Smarte Hjem sammen med oss!

* Mer informasjon om hvordan du installerer flere enheter finner du i bruksanvisningene for hver enhet og på nettsiden vår - www.proovesmart.com

Hei! Tervetuloa helpon kotiautomaation maailmaan. Tämän Prooven Smart Home-aloituspakkauksen avulla pystyt hallitsemaan valaisimia sekä muita kodin laitteita, jotka haluat kytkeä päälle tai pois päältä. Voit tehdä sen joko itse älypuhelimesi avulla mistäpäin maailmaa tahansa tai asentaa sen siten, että se toimii itsenäisesti.

Tämä pika-asennusopas kertoo, miten asennat tämän aloituspakkauksen mukana toimitetut ensimmäiset laitteesi. 45:ssä minuutissa Älykäs Kotiin on käyttövalmiina. Tämän jälkeen voit lisätä niin monta laitetta kuin haluat*. Ainoat rajat asettaa mielikuvituksesi.

Toivomme, että pidät tuotteestamme ja jatkat Älykäs Kotiin kehittämistä kanssamme!

* Lisätietoja lisälaitteiden asentamisesta löytyy kunkin laitteen ohjekirjasta sekä verkkosivuiltamme - www.proovesmart.com

Hi! Willkommen in unserer Welt der einfachen Heimautomatisierung. Mit diesem Start-Up-Kit für Ihr Intelligentes Heim von Proove können Sie Lampen und andere Geräte steuern, die Sie ein- oder ausschalten möchten. Sie können dies entweder selbst mithilfe Ihres Smartphones von überall auf der Welt tun, oder es so einrichten, dass alles vollautomatisch funktioniert.

Diese Schnellstartanleitung zeigt Ihnen, wie Sie Ihre ersten in diesem Start-Up-Kit mitgelieferten Geräte einrichten. In nur 45 Minuten wird Ihr Intelligentes Heim einsatzbereit sein. Danach können Sie so viele Geräte hinzufügen, wie Sie möchten*. Grenzen setzt Ihnen nur Ihre Vorstellungskraft.

Wir hoffen, dass es Ihnen gefällt und Sie Ihr Intelligentes Heim mit uns weiter entwickeln!

* Weitere Informationen zur Installation zusätzlicher Geräte finden Sie in den Handbüchern der einzelnen Geräte oder auf unserer Webseite - www.proovesmart.com

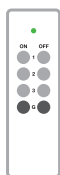
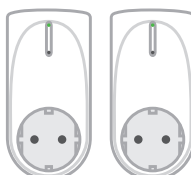
THE BOX CONTAIN:

PAKETET INNEHÅLLER:

PAKKEN INNEHOLDER:

PACKUNGSINHALT:

PAKETTI SISÄLTÄÄ:

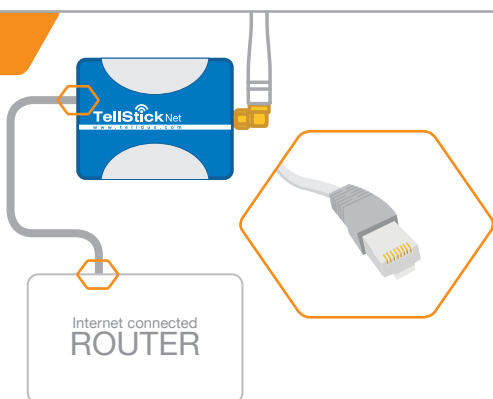
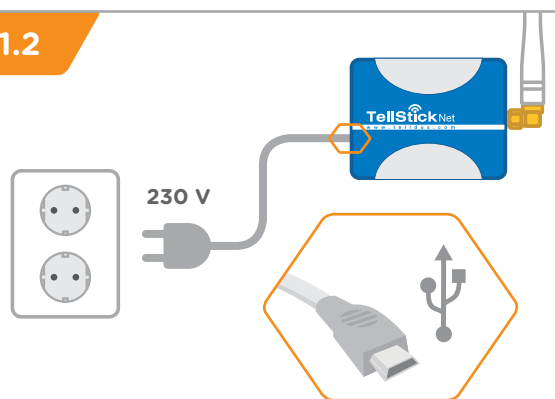
Start-up Kit Medium 311806**1x TellStick Net****1x remote control****2x on/off****1x antenna****1x USB -> 230V Adapter****1x ethernet cable****1x USB cable****1x Quick start guide****Let's get started!**
Nu börjar vi!**Nå starter vi!**
Mennään alkoi!**Los geht's!****1. CONNECT TELLSTICK NET**

1. KOPPLA IN TELLSTICK NET

1. KOBLE TIL TELLSTICK NET

1. LIITÄ TELLSTICK NET

1. TELLSTICK NET VERBINDEN

1.1**1.2**

2. CREATE TELLDUS LIVE! ACCOUNT*

2. SKAPA KONTO PÅ TELLDUS LIVE!*

2. OPPRETTE EN KONTO PÅ TELLDUS LIVE!*

2. LUO TELLDUS LIVE! TILI*

2. KONTO ERSTELLEN*

2.1start.telldus.com

start.telldus.com

2.2login.telldus.com

No account?

Create a new account

At the bottom of page
Längst ner på sidan
Nederst på sidan
Alareunassa sivun
Am Seitenende

2.3login.telldus.com

First name: John

Last name: Smith

E-mail address: john.smith@domain.com

Send me news and updates from Telldus: ☒

Register!

2.4

Password

1-15 min

Didn't receive any e-mail?
Fick du inget e-mail?
Ikke mottatt noe e-post?
Ole saanut mitään e-mail?
Keine E-Mail erhalten?

www.telldus.com/support/index

2.5start.telldus.com

start.telldus.com

2.6login.telldus.com

E-mail address: john.smith@domain.com

Password:

Login

* Recommended web browsers/Rekommenderade webbläsare/Anbefalte nettlesere/Suosittelut selain/Empfohlene Internetbrowser: Google Chrome • Firefox



3. ACTIVATE TELLSTICK NET

3. AKTIVERA TELLSTICK NET

3. AKTIVERE TELLSTICK NET

3. TELLSTICK NET AKTIVIEREN

3. AKTIVOI TELLSTICK NET

3.1

start.telldus.com

start.telldus.com

http://start.telldus.com

A TellStick Net has been detected. Click to activate it »



In rare cases the auto detection can fail. If this should happen, follow step 3.2 - 3.5 to manually activate your TellStick Net. If the auto detection have worked you can skip steps 3.2 - 3.5.



I sällsynta fall kan den automatiska detekteringen misslyckas. Om detta skulle hända, följ steg 3.2 - 3.5 för att manuellt aktivera din tellstick net. Om den automatiska detekteringen har fungerat kan du hoppa över steg 3.2 - 3.5.



I sjeldne tilfeller kan den automatiske oppdaging mislykkes. Hvis dette skulle skje, følg trinn 3.2 - 3.5 for å manuelt aktivere din TellStick Net. Hvis den automatiske oppdaging har fungert kan du hoppe over trinn 3.2 - 3.5.



Harvinaisissa tapauksissa automaattitunnistus voi lakata toimimasta. Jos näin käy, seuraa askel 3.2 - 3.5 manuaalisesti aktivoida TellStick Net. Jos automaattitunnistus ovat toimineet, voit ohittaa vaiheet 3.2 - 3.5.



In seltenen Fällen kann die automatische Erkennung scheitern. Sollte dies passieren, befolgen Sie die Schritte 3.2 - 3.5, um Ihr TellStick Net manuell zu aktivieren. Wenn die automatische Erkennung erfolgreich war, können Sie die Schritte 3.2 - 3.5 überspringen.

3.2

start.telldus.com

start.telldus.com

Setup
Locations

3.3

start.telldus.com

Add a new location



3.4

start.telldus.com

TellStick Net
Back side/Baksida/
Bakside/Takasivu/
Rückseite

Code for activation XXXXXXXXXX

Activation code:

XXXXXXXX *

* The code is unique/Koden är unik/Koden er unik/
Koodi on ainutlaatuinen/ Der Code ist einzigartig

3.5

start.telldus.com

Activate »

3.6

start.telldus.com

CONFIRM LOCATION

A TellStick Net wants to link itself with your account.

Name this location:

My Home*

If this information is correct, click Accept below.

Accept

Deny

* Any name may be used/
Valfritt namn/
Valgfritt namn/
Nimi on vapaa valinta/
Jeder Name kann
verwendet werden

3.7

start.telldus.com

CONGRATULATIONS!

In just a few short moments you'll be able to automate your home from anywhere in the world.

If you're ready then go ahead and click here.



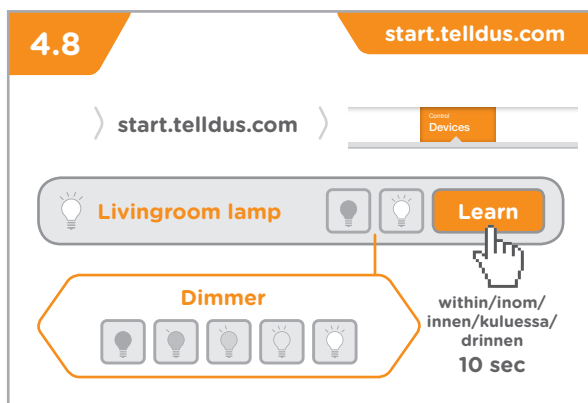
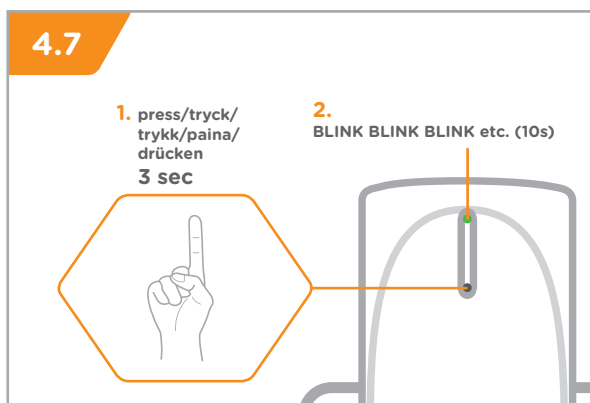
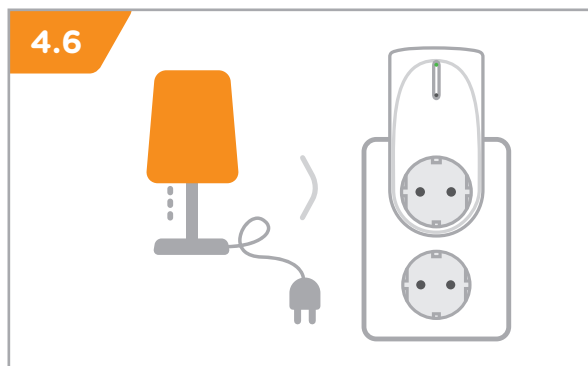
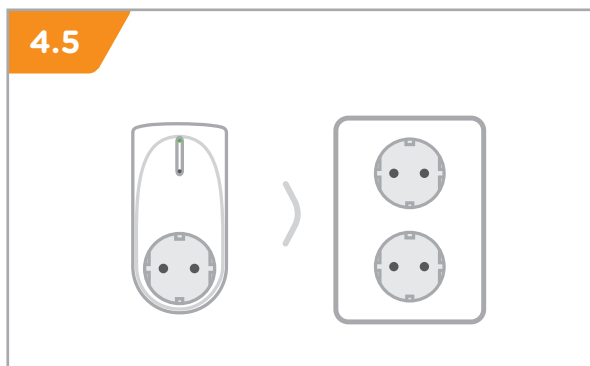
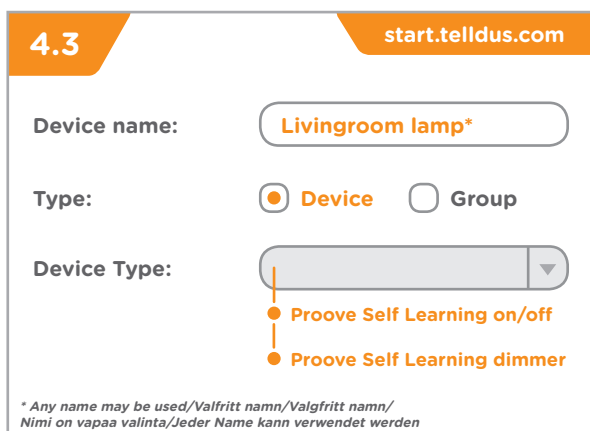
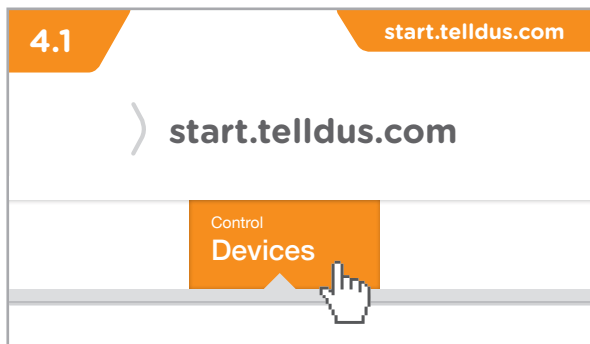
4. CONNECT RECEIVERS TO TELLSTICK NET

4. KOPPLA MOTTAGARE TILL TELLSTICK NET

4. LIITTÄÄ VASTAANOTTIMEN TELLSTICK NET

4. KOBLE MOTTAKERE TIL TELLSTICK NET

4. EMPFÄNGER MIT TELLSTICK NET VERBINDEN

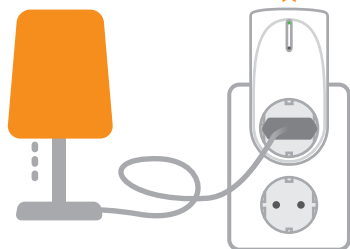


4.9 - 4.11 >>>

4.9

<BLINK, BLINK>

<CLICK, CLICK>



4.10



step 4.1 - 4.9



Kitchen lamp*

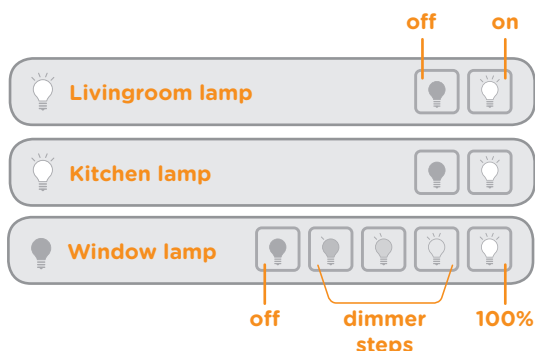
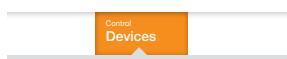


Window lamp*

* Any name may be used/Valfritt namn/Valgfritt namn/
Nimi on vapaa valinta/Jeder Name kann verwendet werden

4.11

start.telldus.com



Explore/Upptäck/Oppdag/Löytää/Entdecken

To get the most out of your system we recommend you to try the group and schedule functions. Read more about them on our website.

För att få ut så mycket som möjligt av ditt system rekommenderar vi att du provar grupp- och schema-funktionerna. Läs mer om dem på vår hemsida.

For å få mest ut av systemet anbefaler vi at du forsøker gruppe- og planleggingsfunksjonene. Les mer om dem på nettsiden vår.

Saadaksesi kaiken irti järjestelmästäsi, suosittelemme, että kokeilet ryhmä- ja aikataulutoimintoja. Lue niistä lisää verkkosivuiltamme.

Um das beste aus Ihrem System herauszuholen, empfehlen wir Ihnen, die Gruppen- und Zeitplan-Funktionen auszuprobieren. Weiteres dazu finden Sie auf unserer Webseite.

www.proovesmart.com

Explore/Upptäck/Oppdag/Löytää/Entdecken

You can add more receivers. Read more about it on our website.

Du kan lägga till fler mottagare. Läs mer om det på vår hemsida.

Du kan legge til flere mottakere. Les mer om det på nettsiden vår.

Voit lisätä useampia vastaanottimet. Lue niistä lisää verkkosivuiltamme.

Sie können weitere Empfänger hinzufügen. Weiteres dazu finden Sie auf unserer Webseite.

www.proovesmart.com



5. CONTROL YOUR DEVICES USING YOUR SMARTPHONE

5. STYR DINA ENHETER MED DIN SMARTPHONE

5. STYR DINE ENHETER MED DIN SMARTPHONE

5. OHJAA LAITTEITA ÄLYPUHELIMESTASI

5. STEUERN SIE IHRE GERÄTE MIT IHREM SMARTPHONE

5.1



Telldus Live! Mobile



5.2

E-mail

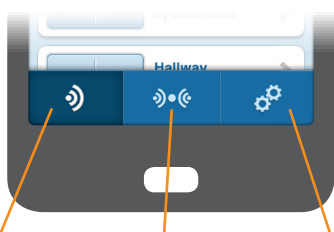
Password

(Same as in step 2.5)



The same account may be used on several units if you like. Just download the app to each unit and log in with the same credentials.*

5.3



Devices
step 5.4



Sensors
step 6.7

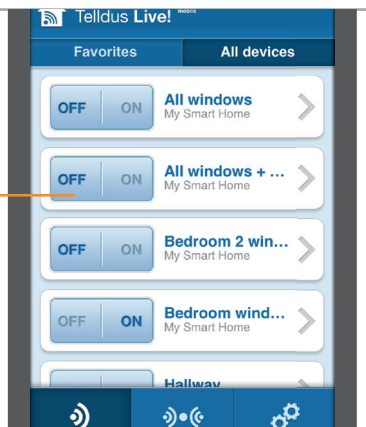


Settings

5.4



TOUCH
ON/OFF



* Samma konto kan användas på flera enheter om du vill. Ladda bara ner appen till varje enhet och logga in med samma uppgifter.

Samme konto kan brukes på flere enheter hvis du vil. Bare last ned app'en til hver enhet og logg inn med samme innloggingsopplysninger.

Voit halutessasi käyttää samaa tiliä useille yksiköille. Lataa vain sovellus kullekin yksikölle ja kirjaudu sisään samoilla tunnuksilla.

Das selbe Konto kann, wenn gewünscht, für unterschiedliche Einheiten verwendet werden. Laden Sie die App einfach auf jede Einheit herunter und melden Sie sich mit den selben Daten an.



8. CONNECT A REMOTE CONTROL

8. KOPPLA IHOP EN FJÄRRKONTROLL

8. KOBLE TIL EN FJERNKONTROL

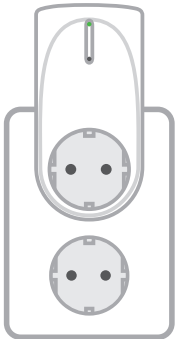
8. LIITÄ KAUKOSÄÄDIN

8. EINE FERNBEDIENUNG

ANSCHLIESSEN

8.1

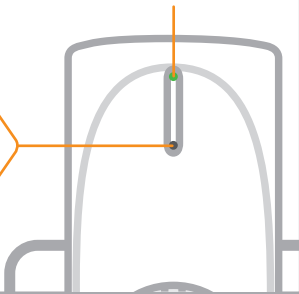
Livingroom lamp



8.2

1. press/tryck/
trykk/paina/
drücken
3 sec

2. BLINK BLINK BLINK etc. (10s)

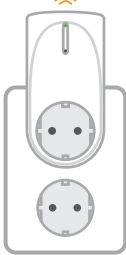
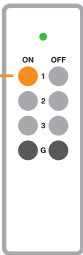


8.3

2. <CLICK, CLICK>



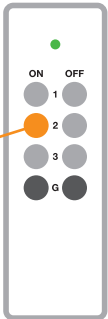
1. within/inom/
innen/kuluessa/
drinnen
10 sec



8.4

step 8.1 - 8.3

Window lamp



Klart!

Done! Ferdig!

Fertig! Valmis!

Well that was that! It wasn't too hard, was it? Now that you have started you can add as many devices as you want to your system. Just your imagination sets the boundaries.

We hope you will enjoy and will continue to develop your Smart Home with us! The real fun begins when you start to use the group and schedule functions. Then you will benefit the most of your Smart Home.

Thanks for now and hope to see you soon!

Japp det var det! Det var inte så svårt, eller hur? Nu när du har startat kan du lägga till så många enheter som du vill till ditt system. Bara din fantasi sätter gränserna.

Vi hoppas att du vill fortsätta att utveckla ditt Smarta Hem med oss! Riktigt kul blir det när du börjar använda grupp- och schema-funktionerna. Då kommer du att få maximal nytta av ditt Smarta Hem.

Tack för nu och på återseende!

Jepp det var det! Det var vel ikke så vanskelig, ikke sant? Nå når du har kommet i gang, kan du legge så mange enheter du vil til systemet ditt.

Vi håper at du vil ha glede av og fortsette å utvikle ditt Smarte Hjem sammen med oss! Den virkelige moroa begynner når du starter å bruke gruppe- og planleggingsfunksjonene. Da vil du få mest ut av ditt Smarte Hjem.

Vi takker for nå og håper å se deg igjen snart!

Siinä kaikki! Ihan helppoa, eikö? Nyt kun olet aloittanut, voit lisätä järjestelmääsi niin monta laitetta kuin haluat.

Toivomme, että pidät tuotteestamme ja jatkat Smart Home -järjestelmän kehittämistä kanssamme! Varsinainen huvi alkaa, kun alat käyttää ryhmä- ja aikataulutoimintoja. Silloin saat parhaan hyödyn Älykäs Kotiin.

Kiitos ja toivottavasti tapaamme pian!

Das war's! Gar nicht so schwer, oder? Jetzt, da der Anfang gemacht ist, können Sie so viele Geräte wie gewünscht zu Ihrem System hinzufügen.

Wir hoffen, dass es Ihnen gefällt und Sie Ihr Intelligentes Heim mit uns weiter entwickeln! Richtig spannend wird es, wenn Sie die Gruppen- und Zeitplan-Funktionen verwenden. Dann können Sie das meiste aus Ihrem Intelligenten Heim herausholen.

Vielen Dank und wir hoffen, Sie bald wiederzusehen!

www.proovesmart.com